

# E587 - A Collision! Law vs. Vice Admiral Smoker!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:18]** ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

**[00:20]** ---

once attained everything  
this world has to offer.

**[00:23]** ---

The words he uttered just before his death

**[00:25]** ---

drove people around the world to the seas.

**[00:28]** ---

My treasure? If you want it, you can have it!

**[00:31]** ---

Find it!

**[00:32]** ---

I left everything this  
world has to offer there!

**[00:35]** ---

Now everyone is in search of romanticism!

**[00:37]** ---

The world has truly entered  
a Great Pirate Era!

**[00:40]** ---

**[00:40]** ---

I can't stand still, I can't stop

**[00:40]** ---

jitto dekinai tomarenai

**[00:44]** ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

**[00:44]** ---

yoake ga osokute jirettai

**[00:48]** ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[00:48]** ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[00:54]** ---

Fly the flag, Break of Romance Dawn

**[00:54]** ---

hata wo ageyou Break of Romance Dawn

**[00:59]** ---

Make waves, jump from your sleep

**[00:59]** ---

namikaze tateyou suriipu kara no janpusutaato

**[01:04]** ---

If you want to go to the unbelievable world

**[01:04]** ---

arienai sekai wo iku nara

**[01:09]** ---

your toughness, that's what it takes

**[01:09]** ---

kimi no tafunesu sore ga hitsuyou

**[01:14]** ---

Being brazen, is it a crime?

**[01:14]** ---

medachisugi sorette tsumi?

**[01:16]** ---

Wanted->means Winner:D

**[01:16]** ---

shimeitehai->tsumari Winner

**[01:19]** ---

Freedom is our only rule

**[01:19]** ---

jiyuu dakega ore tachi no ruuru

**[01:25]** ---

It's not our way to worry

**[01:25]** ---

shinpai nante dokofuku kaze--

**[01:30]** ---

At any cost, One Piece, I'll be the first

**[01:30]** ---

ttai one piece ichibannori

**[01:33]** ---

My dreaming heart is huge

**[01:33]** ---

yume miru kokoro wa choo dekai

**[01:37]** ---

It's important not to wake up

**[01:37]** ---

samenai koto ga daiji--

**[01:41]** ---

I can't stand still, I can't stop

**[01:41]** ---

tto dekinai tomarenai

**[01:44]** ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

**[01:44]** ---

yoake ga osokute jirettai

**[01:48]** ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[01:48]** ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[01:53]** ---

We...made it this far

**[01:53]** ---

ore tachi wa...koko made kitaze

**[01:59]** ---

We go...to where the dream is

**[01:59]** ---

ore tachi wa iku...yume no arika e

**[02:02]** ---

We won't left anyone behind

**[02:02]** ---

dare mo oitekanaize--

**[02:07]** ---

Keep going forward, that's our pledge

**[02:07]** ---

nshin aru nomi sore ga chikai

**[02:10]** ---

Since the day that the dream began

**[02:10]** ---

yume ga hajimatta ano hi kara

**[02:14]** ---

the future that I'm

aiming at hasn't changed

**[02:14]** ---

mezasu mirai wa onaji--

**[02:18]** ---

I can't stand still, I can't stop

**[02:18]** ---

tto dekinai tomarenai

**[02:21]** ---

The sun of my heart will never set

**[02:21]** ---

kokoro no taiyou shizumanai

**[02:25]** ---

One, two, Sunshine

**[02:25]** ---

ichi, ni, Sunshine

**[02:29]** ---

One, two, Sunshine

**[02:29]** ---

ichi, ni, Sunshine

**[02:33]** ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[02:33]** ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[02:42]** ---

WE GO!

**[02:52]** ---

...head for the New World, the second half of the Grand Line.

**[02:59]** ---

However, no one has ever fully explored it

**[03:03]** ---

except for Gold Roger, King of the Pirates.

**[03:07]** ---

The New World has ruined many pirates' dreams and ambitions.

**[03:14]** ---

Now, Monkey D. Luffy,

**[03:16]** ---

a boy whose body turned to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

**[03:20]** ---

and his friends venture into that sea.

**[03:23]** ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[03:29]** ---

After surviving a fierce battle at the Fish-Man Island,

**[03:33]** ---

the Straw Hats finally entered the New World,--

**[03:36]** ---

the harshest sea ruled by the Four Emperors.

**[03:39]** ---

After receiving an emergency signal, they landed on Punk Hazard Island.

**[03:43]** ---

It was a strange island divided into two parts; the Burning Lands and the Ice Lands.

**[03:49]** ---

I can't let them escape!

**[03:51]** ---

Room!

**[03:56]** ---

What is this?! It's like a thin film...

**[04:05]** ---

Shambles!

**[04:15]** ---

E-Everybody, calm down!

**[04:18]** ---

Let's do a roll call!

**[04:20]** ---

--Chopper!

--Here!

**[04:22]** ---

--Franky!

--Yeah!

**[04:25]** ---

Sanji-kun?

**[04:26]** ---

What?

**[04:29]** ---

Nami-san?

**[04:31]** ---

You're Nami... aren't you?

**[04:33]** ---

Uh-huh!

**[04:35]** ---

What is going on here?!

**[04:39]** ---

You stupid pirate, don't push your luck!

**[04:45]** ---

You ate the Op-Op Fruit and you're the Modification Man, I believe!

**[04:52]** ---

Stay out of his sword's reach!

**[04:59]** ---

You guys are in my way! Get out of the circle!

**[05:02]** ---

The circle?!

**[05:04]** ---

While you're in the circle he created,

**[05:06]** ---

you're like a patient on an operating table!

**[05:10]** ---

This is his operating room.

**[05:11]** ---

He has total control over it and can manipulate anything as he pleases!

**[05:15]** ---

He's the Surgeon of Death!

**[05:18]** ---

Don't do it, Tashigi!

**[05:20]** ---

Your Haki is not strong enough!

**[05:41]** ---

Captain-chan!

**[05:49]** ---

"A Collision! Law vs. Vice Admiral Smoker!"

**[05:56]** ---

THE LABORATORY - IN FRONT OF THE MAIN ENTRANCE

**[06:30]** ---

C-Captain-chan got cut in half!

**[06:37]** ---

--Hey, you're alive, aren't you?!

--Tashigi-chan!

**[06:52]** ---

How...

**[06:53]** ---

How dishonorable! I got sliced but I'm still breathing!

**[07:02]** ---

Why don't you just kill me, Trafalgar?!

**[07:10]** ---

You talk like a master swordsman.

**[07:14]** ---

Let me tell you something, Navy soldier girl.

**[07:20]** ---

The weak can't even pick their way to die!

**[07:26]** ---

You bastard!

**[07:27]** ---

You can't reach me with that sword.

**[07:38]** ---

I can chop you more if you liked it.

**[07:46]** ---

Damn you! Stop insulting our Captain-chan!

**[07:50]** ---

Captain-chan, don't worry!

**[07:52]** ---

We'll riddle that fool with bullets!

**[08:00]** ---

Bullets?!

**[08:04]** ---

How did the bullets get here?!

**[08:06]** ---

Where did the bullets that we shot go?!

**[08:09]** ---

Those are the bullets you shot.

**[08:11]** ---

I switched them with the snow falling over you.

**[08:15]** ---

Is he invincible?!

**[08:18]** ---

Get down! He's gonna cut everything again!

**[08:21]** ---

No one can stop his sword attack!

**[08:25]** ---

That bastard! Captain-chan, run!

**[08:32]** ---

Captain-chan!

**[08:53]** ---

Smo-yan!

**[08:58]** ---

The Surgeon of Death--Trafalgar Law!

**[09:02]** ---

You're just a pirate!

**[09:04]** ---

Stop messing with the Navy!

**[09:20]** ---

I feel an unpleasant energy.

**[09:22]** ---

You have Sea Prism Stone on the tip of your jitte, don't you?

**[09:35]** ---

Oh no! The recoil made the sword cut the artwork!

**[09:39]** ---

The ship's gonna fall onto us!

**[09:41]** ---

Let's run! He doesn't want us to be here anyway!

**[09:52]** ---

I don't care if you're a Warlord or not!

**[09:59]** ---

Just get out of my way!

**[10:04]** ---

Vice Admiral Smoker!

**[10:05]** ---

Captain-chan, let's get away!

**[10:08]** ---

--But...

--He's no match for us!

**[10:10]** ---

White Blow!

**[10:16]** ---

Run! Get out of the circle!

**[10:36]** ---

Th-They were strong... Too strong...

**[10:39]** ---

Straw Hat Luffy and his crew...

**[10:42]** ---

Damn! They took Boss Brownbeard with them!

**[10:48]** ---

W-We got to help the Boss!

**[10:51]** ---

They're cold-blooded pirates!

**[10:54]** ---

I don't know what they're gonna do to him!

**[10:56]** ---

Boss Brownbeard!

**[11:00]** ---

We have to let the Master know!

**[11:03]** ---

Follow me, those of you who can stand up!

**[11:09]** ---

THE ICE LANDS - LUFFY'S GROUP

**[11:15]** ---

I heard a huge noise. Was it Sanji and the others?

**[11:20]** ---

Hey, Alliga-aur!

**[11:22]** ---

You really don't know what happened to my crew?

**[11:25]** ---

Shut up! I won't tell you anything!

**[11:28]** ---

Fine. Then run faster! To the building that Brook saw!

**[11:33]** ---

We gotta save Nami and the others!

**[11:36]** ---

How humiliating to lose to such a squirt!

**[11:40]** ---

You robbed my people so cruelly of all they had, you cheap muggers!

**[11:45]** ---

Don't try to give us a bad name!

**[11:48]** ---

You guys attacked us first!

**[11:51]** ---

You're showing no sign of remorse, alligator guy.

**[11:55]** ---

Brook, I know you don't feel cold because you don't have flesh...

**[12:00]** ---

So why did you steal the coat?!

**[12:02]** ---

Because I felt like it.

**[12:04]** ---

I'm so happy to see you all again so I wanted to share in your feeling cold!

**[12:10]** ---

I feel bad that Nami and the others were abducted in those clothes.

**[12:15]** ---

I hope they don't get frostbite and lose their limbs.

**[12:17]** ---

Geez, Robin! Don't share those gruesome concerns!

**[12:32]** ---

Master, what should we do?

**[12:34]** ---

Mr. Law and Smoker are in a big battle.

**[12:41]** ---

What is he thinking?

**[12:43]** ---

I thought the plan was just to make them go away.

**[12:46]** ---

But those escaped pirates took the kids in the Biscuit Room with them

**[12:51]** ---

and ran into Law and the others at the front.

**[12:53]** ---

So the Navy saw the children?!

**[12:57]** ---

Yes.

**[12:58]** ---

That's what I feared the most.

**[13:01]** ---

Now they know something is going on on this island!

**[13:07]** ---

Even if we kill Smoker,

**[13:10]** ---

the Navy will become aware that something is wrong.

**[13:12]** ---

I thought so.

**[13:15]** ---

You just got back - what are you doing now, Monet?

**[13:19]** ---

It was them.

**[13:23]** ---

We should have paid better attention.

**[13:27]** ---

Oh yeah, I forgot to mention.

**[13:30]** ---

Vegapunk's dragon and

**[13:32]** ---

Brownbeard's Centaur Patrol Unit have been defeated.

**[13:35]** ---

--What?!

--Unbelievable!

**[13:37]** ---

Which means those pirates you kidnapped along with

**[13:40]** ---

their ship had other crew members

**[13:42]** ---

and they were in the Burning Lands already.

**[13:46]** ---

They made it across the lake and they'll be here in a matter of minutes.

**[13:52]** ---

They were so strong. Now look.

**[13:54]** ---

THE STRAW HATS ARE BACK

**[13:57]** ---

I'm sure it was them.

**[13:59]** ---

The Straw Hats...

**[14:03]** ---

I'm sure you have heard about them.

**[14:05]** ---

They're an unforgivable archenemy not just for the Navy

**[14:09]** ---

but for the World Government too.

**[14:11]** ---

The World Government, huh?

**[14:13]** ---

If they're so notorious, maybe it's good for us!

**[14:20]** ---

Whether it's the Straw Hats or Smoker,

**[14:23]** ---

we can get rid of all those troublemakers who are learning what's

**[14:28]** ---

going on on this island at once!

**[14:30]** ---

But Master, even if they're a group of misfits,

**[14:34]** ---

if we kill all the G-5 soldiers,

**[14:36]** ---

the Navy would be on the alert, wouldn't they?

**[14:39]** ---

Well, we can just suppress things that are going to

**[14:42]** ---

happen on the island from now on.

**[14:50]** ---

--Call Joker.

--Yes, sir!

**[15:13]** ---

A MOUNTAIN BEHIND THE LABORATORY SANJI'S GROUP

**[15:20]** ---

We made it out from the backdoor but what should we do now?!

**[15:25]** ---

Even with this strange transformation going on,

**[15:27]** ---

we have to keep running for now!

**[15:30]** ---

What's going on?! It's super confusing!

**[15:34]** ---

--Bros!

--W-We're gonna freeze to die!

**[15:38]** ---

Deadly cold? I don't give a damn!

**[15:42]** ---

The samurai and the brats? I don't give a damn anymore!

**[15:45]** ---

What?!

**[15:47]** ---

Isn't there a camera somewhere?!

**[15:49]** ---

I wanna take a picture before we return to normal!

**[15:52]** ---

What're you gonna take a picture of?!

**[15:54]** ---

And stop having nosebleeds in my body!

**[15:57]** ---

This is more important, Nami! Don't button up my aloha shirt!

**[16:01]** ---

Are you all okay?

**[16:03]** ---

I know it's cold but hang on a little bit longer!

**[16:06]** ---

The Spiral Bro is being kind! It's too creepy!

**[16:09]** ---

What happened? Did you get your bodies switched?

**[16:13]** ---

Looks like that's what happened.

**[16:16]** ---

Hang on, kids!

**[16:18]** ---

I'm being treated very differently from before.

**[16:30]** ---

I didn't know humans felt this cold!

**[16:37]** ---

Bros, stop!

**[16:42]** ---

It's cold...

**[16:44]** ---

This is it... I-I can't even move...

**[16:47]** ---

--Me too!

--I'm freezing too!

**[16:50]** ---

Damn! We shouldn't have taken them with us when

**[16:53]** ---

we didn't know where to go.

**[16:55]** ---

I don't feel cold at all with this body.

**[17:14]** ---

Pieces of the ship are falling like leaves off a tree!

**[17:17]** ---

Are you okay, Smo-yan?!

**[17:18]** ---

Captain-chan, how is your body? Did they stick together?

**[17:22]** ---

By the way, your right hand is my left foot!

**[17:26]** ---

My hands! Whose feet are these?!

**[17:30]** ---

Dammit! We're in big trouble!

**[17:32]** ---

We lost our means of communication and the ship!

**[17:35]** ---

I thought the Warlords were on our side! That bastard!

**[17:39]** ---

Hey hey, Captain-chan, don't try to move! Stay here!

**[17:47]** ---

Tashigi, keep this in mind.

**[17:53]** ---

Pirates will always be pirates!

**[18:01]** ---

Pirates will be pirates!

**[18:40]** ---

Why are you here?

**[18:43]** ---

No one, not even pirates or Government allies,

**[18:47]** ---

is allowed to be here on this island, Law!

**[18:52]** ---

That means you people are not allowed, either!

**[18:56]** ---

Law, why are you here on Punk Hazard?

**[19:03]** ---

I never understood why you joined the Warlords in the first place!

**[19:07]** ---

What are you up to?

**[19:42]** ---

What we need to do now is to achieve higher status.

**[19:45]** ---

Pirates all over the world have started to pay respect

**[19:48]** ---

to the Straw Hats because of the incident at Enies Lobby.

**[19:51]** ---

Yes.

**[19:53]** ---

I'll put all my pride on the line and kick their asses in the New World!

**[19:58]** ---

Whether it's the Straw Hats...

**[20:01]** ---

...or the Warlord who serves for the World Government - Trafalgar Law,

**[20:07]** ---

pirates will be pirates!

**[20:35]** ---

I've never trusted you Warlords.

**[20:43]** ---

Maybe that's the right thing to do.

**[21:10]** ---

Law!

**[21:12]** ---

What is this place to you?

**[21:17]** ---

Who's behind this?

**[21:20]** ---

What are you up to on this island?!

**[21:32]** ---

Why don't you answer first?!

**[21:40]** ---

What are you all up to?!

**[22:03]** ---

There are things that you can't see unless you change your standing, Smoker!

**[22:11]** ---

Scalpel!

**[22:32]** ---

My heart!

**[22:48]** ---

I don't have to tell you anything.

**[23:22]** ---

Smoker collapses after his heart is stolen.

**[23:25]** ---

With Law looking down coldly before them,

**[23:27]** ---

the rage of Tashigi and the G-5 reaches  
its peak and they attempt an attack...

**[23:32]** ---

When Luffy suddenly appears!

**[23:34]** ---

The meeting between the two,  
who share a deep bond from the great war,

**[23:38]** ---

causes the situation to drastically change!

**[23:40]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:42]** ---

"Meeting Again After Two Years!

Luffy and Law!"

**[23:44]** ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

**[23:46]** ---

---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:15:21 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:15:22 UTC by whimsee